

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1629

z dnia 9 sierpnia 2023 r.

zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/761 w odniesieniu do ilości, które mogą być przywożone w ramach niektórych kontyngentów taryfowych w sektorach cukru i drobiu, w następstwie umowy między Unią Europejską a Federacją Republiki Brazylii

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 oraz (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 187 lit. a)–e),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2020/761 ⁽²⁾ ustanowiono zasady administrowania kontyngentami taryfowymi na przywóz i wywóz produktów rolnych, zarządzanymi przy wykorzystaniu systemu pozwoleń na przywóz i wywóz, oraz określono przepisy szczegółowe.
- (2) W ramach umowy między Unią Europejską a Federacją Republiki Brazylii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu GATT z 1994 r., dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej, zawartej na mocy decyzji Rady (UE) 2023/1056 ⁽³⁾, zmienia się ilości produktów przywożonych w ramach niektórych kontyngentów taryfowych otwartych dla Brazylii. Zmiany dotyczą kontyngentów taryfowych w sektorze drobiu o następujących numerach porządkowych: 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4253, 09.4410 i 09.4420 oraz kontyngentu taryfowego 09.4318 w sektorze cukru, jak również utworzenia dwóch dodatkowych kontyngentów taryfowych w sektorze cukru.
- (3) Zmiany przewidziane w umowie należy odzwierciedlić w odpowiednich załącznikach do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/761: w załączniku IV dotyczącym kontyngentów taryfowych w sektorze cukru i w załączniku XII dotyczącym kontyngentów taryfowych w sektorze drobiu.
- (4) W związku z tym należy odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/761.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/761 z dnia 17 grudnia 2019 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013, (UE) nr 1308/2013 i (UE) nr 510/2014 w odniesieniu do systemu administrowania kontyngentami taryfowymi przy wykorzystaniu pozwoleń (Dz.U. L 185 z 12.6.2020, s. 24).

⁽³⁾ Decyzja Rady (UE) 2023/1056 z dnia 25 maja 2023 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacją Republiki Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej (Dz.U. L 142 z 1.6.2023, s. 1).

- (5) Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2020/761 powinny mieć zastosowanie do okresów obowiązywania kontyngentów taryfowych rozpoczynających się po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. Należy wyjaśnić, że operatorzy mogą ubiegać się o różnicę między nowymi ilościami a ilościami już przydzielonymi w trakcie trwającego okresu obowiązywania kontyngentu taryfowego, od pierwszego okresu składania wniosków rozpoczynającego się po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia. W szczególności, w odniesieniu do kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4410 i 09.4420, które są podzielone na podokresy, różnica między nowymi ilościami przydzielonymi na podokresy, które już upłynęły, a ilościami rzeczywiście przydzielonymi podczas tych podokresów powinna być dostępna do przydzielenia od okresu przydziału rozpoczynającego się po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2020/761

W załącznikach IV i XII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/761 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Przepisy przejściowe

Jeżeli okres obowiązywania kontyngentu rozpoczął się już w dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, różnicę między nową ilością a ilościami już przydzielonymi udostępnia się dla wniosków złożonych po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Nowa ilość dla kontyngentów taryfowych o numerach porządkowych 09.4211, 09.4214, 09.4217, 09.4251, 09.4252, 09.4410 i 09.4420 podlega zasadom podziału na podokresy określonym w załączniku XII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/761. Różnicę między ilościami przydzielonymi a nową ilością niewykorzystaną w podokresach, które wygasły przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia, udostępnia się od pierwszego okresu składania wniosków następującego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie od pierwszego okresu składania wniosków następującego po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 sierpnia 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach IV i XII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/761 wprowadza się następujące zmiany:

1) W załączniku IV wprowadza się następujące zmiany:

a) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4318 wprowadza się następujące zmiany:

(i) wiersz „Umowa międzynarodowa lub inny akt” otrzymuje brzmienie:

„Umowa międzynarodowa lub inny akt	<p>Rozporządzenie Rady (WE) nr 1095/96 z dnia 18 czerwca 1996 r. w sprawie wprowadzenia koncesji określonych na liście koncesyjnej CXL sporządzonej w wyniku zakończenia negocjacji GATT XXIV.6</p> <p>Rozporządzenie Rady (WE) nr 1894/2006 z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczące zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Brazylią dotyczącego zmiany list koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej w związku z ich przystąpieniem do Wspólnoty Europejskiej, zmieniające i uzupełniające załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej</p> <p>Rozporządzenie Rady (WE) nr 880/2009 z dnia 7 września 2009 r. dotyczące wdrożenia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Brazylią na podstawie art. XXIV ust. 6 i art. XXVIII Układu Ogólnego w sprawie Taryf Celnych i Handlu (GATT) z 1994 r. odnoszące się do zmian list koncesyjnych Republiki Bułgarii i Rumunii, w ramach ich przystąpienia do Unii Europejskiej, oraz zmieniające i uzupełniające załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej</p> <p>Decyzja Rady (UE) 2017/730 z dnia 25 kwietnia 2017 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii na podstawie art. XXIV ust. 6 oraz art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. w sprawie zmiany list koncesyjnych Republiki Chorwacji w związku z jej przystąpieniem do Unii Europejskiej</p> <p>Decyzja Rady (UE) 2023/1056 z dnia 25 maja 2023 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej”</p>
---	--

(ii) wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	<p>Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2022/2023: 308 518 000 kg.</p> <p>Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2023/2024: 285 654 000 kg.</p> <p>Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2024/2025: 353 219 000 kg.</p> <p>Okresy obowiązywania kontyngentu taryfowego od roku 2025/2026: 363 654 000 kg.’</p>
-----------------------------	---

- b) po tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4318 dodaje się następujące tabele dotyczące kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4354 i kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4355, w brzmieniu:

„Numer porządkowy	09.4354
Umowa międzynarodowa lub inny akt	Decyzja Rady (UE) 2023/1056 z dnia 25 maja 2023 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej
Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego	Od 1 października do 30 września
Podokresy obowiązywania kontyngentu taryfowego	Nie
Wniosek o pozwolenie	Zgodnie z art. 6, 7 i 8 niniejszego rozporządzenia
Opis produktu	Surowy cukier trzcinowy, do rafinacji
Pochodzenie	Brazylia
Dowód pochodzenia przy składaniu wniosku o pozwolenie. Jeżeli tak, organ upoważniony do jego wydania	Nie
Dowód pochodzenia do celów dopuszczenia do obrotu	Tak. Zgodnie z art. 57, 58 i 59 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447
Ilość w kilogramach	Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2023/2024: 5 963 000 kg. Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2024/2025: 4 472 000 kg. Okresy obowiązywania kontyngentu taryfowego od roku 2025/2026: 0 kg.
Kody CN	1701 13 10 oraz 1701 14 10
Cło w ramach kontyngentu	11 EUR za 1 000 kg W przypadku gdy odczyt polarymetryczny dla przywiezionego cukru surowego odbiega od 96 stopni, stawkę 11 EUR za 1 000 kg zwiększa się lub zmniejsza, stosownie do przypadku, o 0,14 % za każdą jedną dziesiątą stopnia ustalonej różnicy (zgodnie z art. 34 ust. 1 lit. d) niniejszego rozporządzenia)
Dowód handlu	Tak. 25 ton
Zabezpieczenie na potrzeby pozwolenia na przywóz	20 EUR za 1 000 kg
Szczegółowe adnotacje dokonywane we wniosku o pozwolenie i w pozwoleniu	Sekcja 8 wniosku o pozwolenie na przywóz i pozwolenia na przywóz wskazuje kraj pochodzenia; zaznacza się pole »tak« w tej sekcji. W sekcji 20 należy podać »Cukier przeznaczony do rafinacji« oraz tekst określony w części A załącznika XIV.3 do niniejszego rozporządzenia
Okres ważności pozwolenia	Do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym zostało wydane, ale nie dłużej niż do dnia 30 września (zgodnie z art. 32 niniejszego rozporządzenia)
Możliwość przeniesienia pozwolenia	Tak

Ilość referencyjna	Nie
Podmiot zarejestrowany w bazie danych LORI	Nie
Warunki szczególne	Wymóg rafinacji zgodnie z art. 34 niniejszego rozporządzenia
Nr porządkowy	09.4355
Umowa międzynarodowa lub inny akt	Decyzja Rady (UE) 2023/1056 z dnia 25 maja 2023 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Umowy między Unią Europejską a Federacyjną Republiką Brazylii, na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) 1994, dotyczącej zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej
Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego	Od 1 października do 30 września
Podokresy obowiązywania kontyngentu taryfowego	Nie
Wniosek o pozwolenie	Zgodnie z art. 6, 7 i 8 niniejszego rozporządzenia
Opis produktu	Surowy cukier trzcinowy, do rafinacji
Pochodzenie	Brazylia
Dowód pochodzenia przy składaniu wniosku o pozwolenie. Jeżeli tak, organ upoważniony do jego wydania	Nie
Dowód pochodzenia do celów dopuszczenia do obrotu	Tak. Zgodnie z art. 57, 58 i 59 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2447
Ilość w kilogramach	Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego 2024/2025: 5 963 000 kg. Okresy obowiązywania kontyngentu taryfowego od roku 2025/2026: 0 kg.
Kody CN	1701 13 10 oraz 1701 14 10
Cło w ramach kontyngentu	54 EUR za 1 000 kg W przypadku gdy odczyt polarymetryczny dla przywiezionego cukru surowego odbiega od 96 stopni, stawkę 54 EUR za 1 000 kg zwiększa się lub zmniejsza, stosownie do przypadku, o 0,14 % za każdą jedną dziesiątą stopnia ustalonej różnicy (zgodnie z art. 34 ust. 1 lit. d) niniejszego rozporządzenia)
Dowód handlu	Tak. 25 ton
Zabezpieczenie na potrzeby pozwolenia na przywóz	20 EUR za 1 000 kg
Szczegółowe adnotacje dokonywane we wniosku o pozwolenie i w pozwoleniu	Sekcja 8 wniosku o pozwolenie na przywóz i pozwolenia na przywóz wskazuje kraj pochodzenia; zaznacza się pole »tak« w tej sekcji. W sekcji 20 należy podać »Cukier przeznaczony do rafinacji« oraz tekst określony w części A załącznika XIV.3 do niniejszego rozporządzenia
Okres ważności pozwolenia	Do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym zostało wydane, ale nie dłużej niż do dnia 30 września (zgodnie z art. 32 niniejszego rozporządzenia)
Możliwość przeniesienia pozwolenia	Tak

Ilość referencyjna	Nie
Podmiot zarejestrowany w bazie danych LORI	Nie
Warunki szczególne	Wymóg rafinacji zgodnie z art. 34 niniejszego rozporządzenia”

2) w załączniku XII wprowadza się następujące zmiany:

- a) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4211 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	124 497 000 kg, w następującym podziale: 30 % przypadające na podokres od 1 lipca do 30 września 30 % przypadające na podokres od 1 października do 31 grudnia 20 % przypadające na podokres od 1 stycznia do 31 marca 20 % przypadające na podokres od 1 kwietnia do 30 czerwca”
-----------------------------	---

- b) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4214 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	37 453 000 kg, w następującym podziale: 30 % przypadające na podokres od 1 lipca do 30 września 30 % przypadające na podokres od 1 października do 31 grudnia 20 % przypadające na podokres od 1 stycznia do 31 marca 20 % przypadające na podokres od 1 kwietnia do 30 czerwca”
-----------------------------	--

- c) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4217 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	91 767 000 kg, w następującym podziale: 30 % przypadające na podokres od 1 lipca do 30 września 30 % przypadające na podokres od 1 października do 31 grudnia 20 % przypadające na podokres od 1 stycznia do 31 marca 20 % przypadające na podokres od 1 kwietnia do 30 czerwca”
-----------------------------	--

- d) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4251 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	13 800 000 kg, w następującym podziale: 30 % przypadające na podokres od 1 lipca do 30 września 30 % przypadające na podokres od 1 października do 31 grudnia 20 % przypadające na podokres od 1 stycznia do 31 marca 20 % przypadające na podokres od 1 kwietnia do 30 czerwca”
-----------------------------	--

- e) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4252 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kg	59 343 000 kg, w następującym podziale: 30 % przypadające na podokres od 1 lipca do 30 września 30 % przypadające na podokres od 1 października do 31 grudnia 20 % przypadające na podokres od 1 stycznia do 31 marca 20 % przypadające na podokres od 1 kwietnia do 30 czerwca”
--------------------	--

- f) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4253 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	295 000 kg
-----------------------------	------------

- g) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4410 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	15 050 000 kg, w następującym podziale: 25 % dla każdego podokresu obowiązywania kontyngentu taryfowego”
-----------------------------	--

- h) w tabeli dotyczącej kontyngentu taryfowego o numerze porządkowym 09.4420 wiersz „Ilość w kilogramach” otrzymuje brzmienie:

„Ilość w kilogramach	4 420 000 kg, w następującym podziale: 25 % dla każdego podokresu obowiązywania kontyngentu taryfowego”
-----------------------------	---